

SOLIDARITY STATEMENT

STOP HARASSMENT OF NGO'S IN RUSSIA

21.05.2013 | Amsterdam |

The undersigned Dutch NGOs express their concern over, and solidarity with, their counterparts in Russia, those civil society organizations that have been accused of failure to register as “foreign agents”, given warnings and notices of violations of the notorious “NGO” law, as well as multiple others at risk of being audited and labeled as “foreign agents”.

The spirit and the vagueness of the so-called “Foreign Agent law” allows for its arbitrary use by the state in order to silence public activism in Russia, vilify and discredit Russia’s grassroots human rights movement.

Thinly veiled behind the need to protect Russia’s regime from perceived foreign intervention efforts, the law could be used to exclude civil society organizations from participation in policy dialogue and can have a long-lasting effect on Russia’s relation with democracy, challenging the freedom of expression, the freedom of information and government accountability, traditionally safeguarded by the so-called “third sector”.

The recently reported unparalleled audit of hundreds of civil society organizations followed by accusations and warnings of dozens of NGOs across the country is appalling and signifies readiness of Russia’s leadership to escalate its offensive against the democratic citizenry of the country.

The undersigned organizations condemn the crack-down on Russia’s NGO sector and will continue to call upon the policy makers in the Netherlands, the EU, and beyond to join in the efforts of local, regional, and global civil society organizations standing behind our counterparts in Russia, inciting the Russian government to engage in a dialogue with the human rights, environmental, social justice and LGBT movement in the country, and embrace the progression of free society.

Amnesty International, the Netherlands
The Alfred Mozer Stichting
Free Press Unlimited
Greenpeace the Netherlands
IKV Pax Christi
Milieudefensie
Movies that Matter Foundation
The Netherlands Helsinki Committee
UNITED for Intercultural Action, Secretariat
XminY



SOLIDARITEITSVERKLARING

STOP DE INTIMIDATIE VAN NGO'S IN RUSLAND

21.05.2013 | Amsterdam |

Ondergetekende Nederlandse NGO's verklaren zich solidair met hun collega's in Rusland: de maatschappelijke organisaties die beschuldigd zijn van het niet naleven van de plicht zichzelf te registreren als 'buitenlandse agent' en die gewaarschuwd zijn of een kennisgeving hebben ontvangen dat zij de beruchte 'buitenlandse agent'-wet hebben overtreden. Ook maken wij ons grote zorgen over de talloze NGO's die het risico lopen te worden geïnspecteerd en te worden bestempeld als 'buitenlandse agent'.

De vage bewoordingen van de zogenoemde 'buitenlandse agent'-wet geeft de overheid alle ruimte om de Russische mensenrechtenbeweging te belasteren en in diskrediet te brengen. In toenemende mate wordt het publiek activisme in Rusland monddood gemaakt.

Onder het mom van de noodzaak om Rusland te beschermen tegen buitenlandse invloed kan de wet gebruikt worden om maatschappelijke organisaties uit te sluiten van deelname aan de politieke dialoog. Democratische vrijheden zoals de vrijheid van meningsuiting, de vrijheid van informatie en de verantwoordingsplicht van de overheid, van oudsher beschermd door de zogenoemde 'derde sector', komen in het geding.

De recente, ongeëvenaarde inspectie bij honderden maatschappelijke organisaties, gevolgd door waarschuwingen en beschuldigingen aan het adres van tientallen NGOs, is uitermate zorgwekkend en laat zien dat de Russische autoriteitenbezig zijn om hun offensief tegen de open samenleving op te voeren.

Ondergetekende organisaties veroordelen de onderdrukking van de Russische NGO's en blijven beleidsmakers in Nederland, de EU en daarbuiten oproepen om samen met lokale, regionale en mondiale maatschappelijke organisaties achter onze collega's in Rusland te gaan staan. Wij roepende Russische overheid op om in dialoog te gaan met de beweging voor mensenrechten, milieu, sociale rechtvaardigheid en LGBT-rechten, en de vooruitgang van de vrije samenleving te accepteren.

Amnesty International, Nederland
Alfred Mozer Stichting
Free Press Unlimited
Stichting Greenpeace Nederland
IKV Pax Christi
Milieudefensie
Stichting Movies that Matter
De Nederlandse Helsinki Comité
UNITED for Intercultural Action, Secretariat
XminY



ПРИЗЫВ К СОЛИДАРНОСТИ

ОСТАНОВИТЕ ПРЕСЛЕДОВАНИЕ НПО В РОССИИ

21.05.2013 | Амстердам |

Мы, нижеподписавшиеся Нидерландские неправительственные организации, выражаем свою озабоченность, а также солидарность с российскими неправительственными некоммерческими организациями, которые обвиняются в том, что они не зарегистрировались в качестве «иностранных агентов», получили уведомления о нарушениях или предупреждения о необходимости зарегистрироваться таковыми в будущем. Мы также озабочены судьбой многих других организаций, которые подвергаются риску проверок и получения сего клейма от Прокуратуры Российской Федерации, выполняющей пресловутый закон об НПО.

Дух и нечеткость сего закона об НПО предоставляет возможность для его фривольного использования государственными органами, с целью заставить замолчать гражданских активистов России, а также шельмовать и дискредитировать российское правозащитное движение.

Прикрываясь необходимостью защищать режим от кажущейся угрозы иностранного вмешательства, закон может быть использован для исключения НПО из общественно-политического диалога, оказывая долгосрочное отрицательное влияние на демократические процессы в России, подрывая право на свободу убеждений и их свободное выражение, право на информацию и принцип подотчетности правительственного аппарата, на страже которых традиционно стоит так называемый «третий сектор».

Недавно опубликованные данные о беспрецедентных аудитах сотен НПО, сопровождающихся обвинениями и предупреждениями десяткам организаций, являются ужасающими и свидетельствуют о готовности российского руководства расширять свою наступательную операцию против демократического общества страны.

Мы, нижеподписавшиеся Нидерландские организации, осуждаем атаку на российский неправительственный сектор и будем продолжать призывать представителей правительственных структур в Нидерландах, представителей Евросоюза, и других власть имущих, присоединиться к местным, региональным и международным организациям гражданского общества, требуя от Российского правительства начать диалог с участниками правозащитного движения, движения за охрану природы, социальную справедливость, а также ЛГБТ движения страны, принимая неизбежность развития свободного общества.

Amnesty International, Nederland - Нидерландский Отдел Международной Амнистии

Alfred Mozer Stichting - Общество Альфреда Мозера

Free Press Unlimited - Свободная Пресса без Границ

Greenpeace the Netherlands – Гринпис Нидерланды

IKV Pax Christi - ИКВ Пакс Кристи (Католическое Объединение за Мир)

Milieudefensie - Общество за Защиту Окружающей Среды

Stichting Movies that Matter - Объединение "Фильмы, имеющие значение"

De Nederlandse Helsinki Comité - Нидерландский Хельсинкский Комитет

UNITED for Intercultural Action, Secretariat - Объединение за Межкультурное Действие, Секретариат

XminY - Объединение Икс Мин Уай

